

Part No.  
N° de pièce

422-12-651-0001  
6-79

**instruction  
manual**

**10" UNISAW**

**notice  
d'utilisation**

**SCIE UNISAW DE 10 PO**



CAT. 34-450

 **Rockwell**

## INTRODUCTION

The saw you have just purchased is a quality-built machine, capable of dependable, precision performance throughout its lifetime. In order to take full advantage of these capabilities, you should thoroughly understand the construction and assembly of the saw and the proper technique for operating it. Therefore, we suggest you read this manual before assembling the saw and also that you save it for future reference.

The Tilting Arbor Circular Saw comes packed with the table assembled to the cabinet. The Miter Gage, Rip Fence, Guide Rails and Miscellaneous parts are packed in a separate carton. The saw blade is packed in an envelope which is fastened to the table top packing. It is well to assemble the saw completely, immediately upon unpacking, and care should be taken that no small parts remain in the wrapping. The handwheels and lock knobs are disassembled from the machine to reduce the size of the crate. The motor is packed in a separate carton for convenience in shipping and we suggest that you assemble the motor first in the following manner.

## INSTALLING THE MOTOR

If you purchase your saw with motor and electricals, factory mounted and wired, you may disregard the following instructions as the motor and electricals are completely assembled and wired to the saw.

If you purchased your saw with separate electricals not factory mounted and wired, consult your Rockwell Dealer or Rockwell Catalog for the recommended electricals to use and proceed as follows:

1. Fasten the motor pulley on the motor shaft. Care should be taken that the key fits properly into the keyway of the pulley in order that the pulley will slide onto the shaft freely. Do not drive the pulley in place because this makes it difficult to remove, and a heavy blow on the shaft may destroy the smoothly ground surfaces of the ball bearings, causing noise or bearing failure.
2. The proper position of the motor pulley on the shaft is  $3\frac{3}{4}$ " from the outer face of the pulley to the top of the ear on the motor frame, as shown in Fig. 2.
3. Tilt the saw cabinet, as shown in Fig. 3. Place a block or blocks of wood under the edge of the table, approximately 8 to 10 inches high in order that the tilting handwheel clears the floor, as shown in Fig. 3.
4. Lower the motor onto the cabinet so that the ears (A) of the motor, straddle the motor bracket (B), as shown in Fig. 4. The ideal position for the motor

## PRÉSENTATION

Votre nouvelle scie est un outil de qualité conçu pour fonctionner sa vie durant avec le même degré de précision et de fiabilité. Pour pouvoir en tirer le meilleur parti, il est nécessaire que vous connaissiez bien ses éléments constitutifs et leur montage, et que vous ayez bien compris son fonctionnement. Aussi, avant de commencer le montage, lisez attentivement cette notice que vous conserverez afin de pouvoir y revenir par la suite.

La scie circulaire à arbre inclinable est livrée avec la table montée sur le banc. Le guide d'équerre, le guide de refente et ses glissières et différents autres accessoires sont emballés à part. La lame est dans un sac agrafé à l'emballage qui protège le dessus de la table. Aussitôt après les avoir déballés, assemblez tous les éléments de la scie de façon à être certain de n'avoir oublié aucune petite pièce dans l'emballage. Afin de réduire les dimensions de la caisse d'emballage, les volants et leurs boutons de blocage ne sont pas montés sur la scie. Dans le but de faciliter le transport, le moteur n'est pas livré dans la même caisse que la scie. C'est par cet élément que nous vous conseillons de commencer le montage en suivant les instructions ci-dessous.

## MISE EN PLACE DU MOTEUR

Si le moteur et les accessoires électriques de votre scie ont été montés et câblés en usine, vous n'avez pas à vous préoccuper des instructions ci-dessous.

Si par contre vous avez choisi d'acheter votre scie sans son équipement électrique, consultez notre revendeur ou le catalogue Rockwell pour savoir quels accessoires utiliser. Pour l'installation du moteur, reportez-vous aux indications ci-dessous.

1. Montez la poulie sur l'arbre du moteur en veillant à ce que la clavette soit bien dans son logement, de façon à ce que la poulie puisse coulisser librement. La poulie ne doit pas être emmanchée à coups de marteau, car il serait ensuite très difficile de la démonter, et parce qu'un coup porté avec force sur le bout de l'arbre risque de marquer les roulements à billes qui grogneront en tournant et pourront même se bloquer ou casser.
2. La poulie est suffisamment enfoncée quand la distance entre sa joue extérieure et la patte de fixation supérieure du moteur est de  $3\frac{3}{4}$ " (voir fig. 2).
3. Penchez la scie sur le côté comme le montre la figure 3 après avoir pris la précaution de placer un madrier d'environ 8 à 10 pouces d'épaisseur sous le bord de la table, de façon à empêcher le banc de reposer sur le volant d'inclinaison de la lame (voir fig. 3).
4. Déposez le moteur à l'intérieur du banc en passant ses pattes de fixation (A) de chaque côté du support (B) comme l'illustre la figure 4. La meilleure



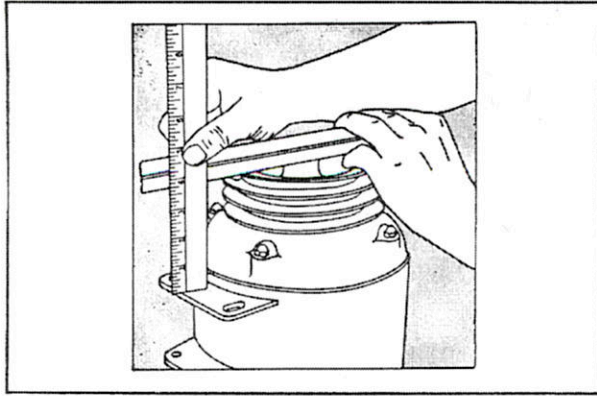


Fig. 2

bracket (B) is when it is halfway between the high and low position.

5. Insert the motor pivot pin (C) through the ears (A) of the motor and the hole in the motor bracket (B) as shown in Fig. 4. Place the cotter pin (D) in place as shown and tilt the saw arbor to the highest position, which brings the motor to a convenient position for inserting the rear cotter pin.

6. Place the saw in the upright position.

7. To make installation of the belts easier, it is best to take the weight off the motor using a block of wood to support the motor. Then assemble the three

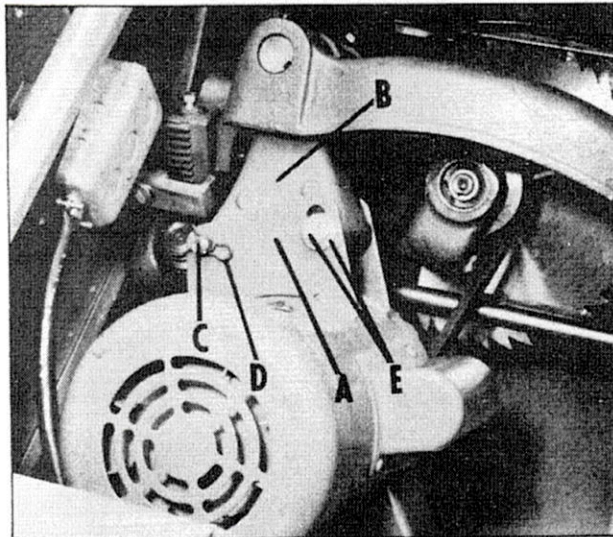


Fig. 4

belts to the arbor and motor pulleys. Raise the saw arbor until the belts lift the motor from the blocks of wood and remove the block. Then lower the saw arbor until the proper belt tension is obtained. The belts should operate fairly loose. Do not hang the weight of the motor on belts.

8. After proper belt tension is obtained, insert cap

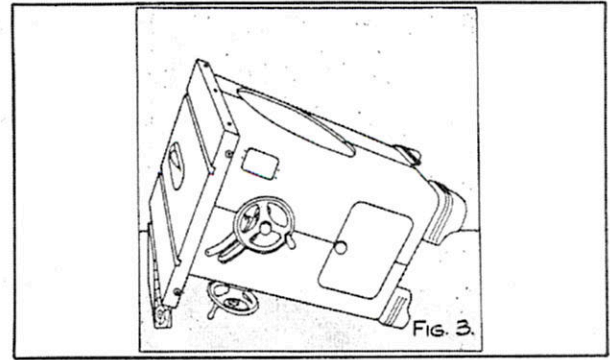


Fig. 3

position du support (B) est entre les deux positions extrêmes permises par les trous des pattes de fixation du moteur.

5. Passez l'axe (C) dans les pattes de fixation (A) et dans le support du moteur (B) comme le montre la figure 4. Mettez la goupille (D) et amenez l'arbre de la scie à sa position la plus haute de façon à pouvoir enfilez aisément l'autre goupille derrière le moteur.

6. Remettez la scie sur ses pieds.

7. Pour installer sans difficultés les courroies, glissez une cale sous le moteur pour tenir celui-ci relevé, puis passez les trois courroies, sur la poulie de la scie et sur celle du moteur. Remontez l'arbre de la scie jusqu'à ce que les courroies soulèvent le moteur de sur la cale et enlevez celle-ci. Laissez ensuite redescendre l'arbre jusqu'à ce que la tension des courroies soit convenable. Comme les courroies doivent être assez molles, ne les tendez pas en leur laissant supporter le poids du moteur.

8. Une fois la tension réglée, vissez à fond la vis à tête hexagonale munie d'une rondelle (E), comme le montre la figure 4.

#### MONTAGE DU PROTÈGE-LAME 34-639

Dans le cas où votre scie en est équipée, voici comment procéder pour monter le protège-lame réf. 34-639:

1. Fixez le support (A) à l'intérieur du chariot de la scie par deux vis munies de rondelles (B) comme sur la figure 8. Ne bloquez pas encore les vis.

2. A l'aide d'une règle, alignez les extrémités supérieure et inférieure du support (A) avec le flasque de l'arbre de la scie (C) (voir fig. 9), puis serrez à fond les deux vis de fixation du support.

3. Au moyen de la vis et de la rondelle prévues pour sa fixation, installez la plaque de montage du diviseur (D) sur le support (A), comme l'illustre la



screw and washer (E) as shown in Fig. 4, and tighten.

### ASSEMBLING 34-639 BLADE GUARD

If your saw was supplied with the 34-639 Blade Guard, assemble it as follows:

1. Assemble bracket (A) to the inside of saw carriage using two screws and washers (B), as shown in Fig. 8. Do not tighten the two screws at this time.

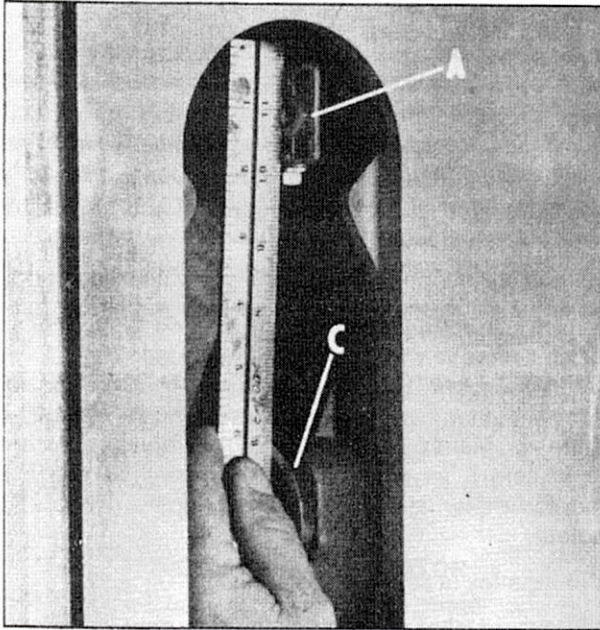


Fig. 9

2. Using a straight edge, align the top and bottom of the bracket (A) to the saw arbor flange (C), as shown in Fig. 9. Then tighten the two screws that fasten the bracket to the inside of the saw carriage.

3. Assemble splitter fastening plate (D) to the bracket (A), using the screw and washer provided, as shown in Fig. 10.

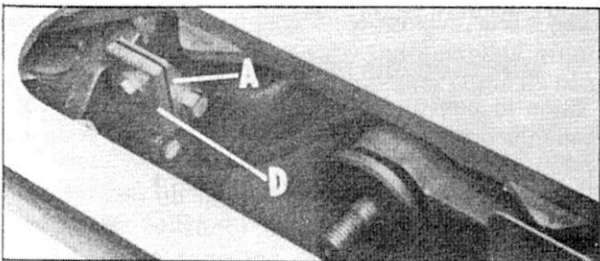


Fig. 10

4. Place threaded end of eccentric rod (E) Fig. 11, through the hole in rear of saw carriage and fasten with star washer and nut supplied. Do not fully tighten nut at this time.

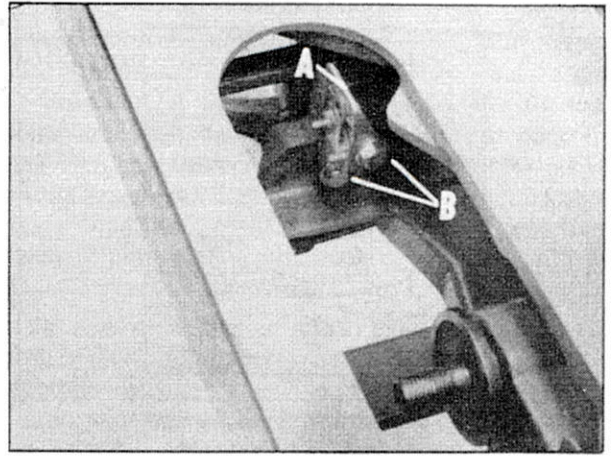


Fig. 8

figure 10.

4. Passez la partie filetée de l'excentrique (E) dans le trou qui est à l'arrière du chariot de la scie, enfitez dessus la rondelle à denture, et vissez l'écrou sans le bloquer (voir fig. 11).

5. Fixez le support inférieur arrière (F) à l'excentrique (E) et serrez les deux vis qui se trouvent sous le support au moyen de la clé (G) comme le montre la figure 11.

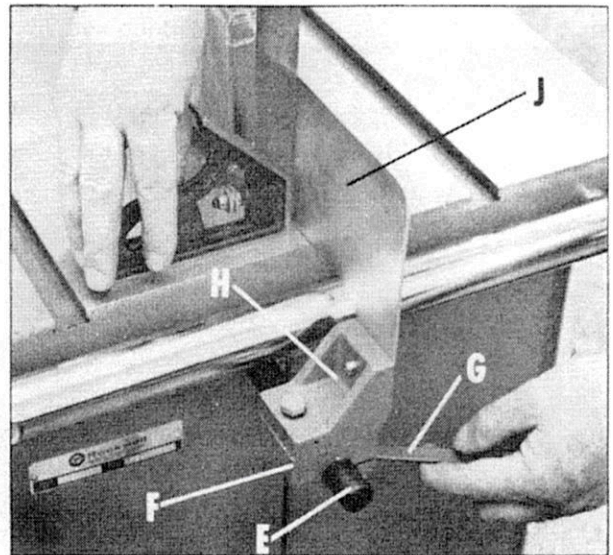


Fig. 11

6. Fixez le support du diviseur (H) sur le support inférieur (F) à l'aide de la vis et de la rondelle prévues pour cela (voir fig. 11).

7. Montez l'ensemble diviseur-protège-lame (J) sur le support (H) (vis et rondelle fournies — Voir figure 11). Le diviseur se fixe également à l'intérieur du support (A et D, figure 10).



5. Assemble lower rear bracket (F) to eccentric rod (E) and snug up the two screws located underneath the bracket with wrench (G), as shown in Fig. 11.
6. Assemble splitter bracket (H) to lower bracket (F) Fig. 11, using screw and lockwasher supplied.
7. Fasten splitter and guard assembly (J) Fig. 11, to bracket (H), using the screw and washer provided. The splitter assembly is also fastened to the inside of the bracket (A) and (D) Fig. 10.

8. Assemble saw blade to arbor.

9. Using a straight edge (A) and square (B) Fig. 12, align the splitter with the blade and table by rotating eccentric rod (E) and rotating bracket (F) until the splitter is in perfect alignment with the blade and square with the table. NOTE: A nail or small rod can be inserted in hole in end of eccentric rod in order to rotate rod, as shown in Fig. 12.

10. When splitter is in alignment with the blade and square with the table, tighten two screws located underneath the bracket (F) and the nut located inside the cabinet on the other end of eccentric rod (E) Fig. 12.

#### RIP FENCE GUIDE RAILS

The Rip Fence Guide Rails can next be assembled. The rail with the graduations and rack, is fastened to the front of the table with the graduations up. Slip the screws extending from the rail through the drilled holes on the front flange and fasten with (153) hexagon nuts. The rear guide rail is fastened to the rear flange of the table, using the spacer (152) and shouldered screw (150) screwed into the tapped holes in the rear table flange.

#### SAW BLADE

The saw blade is slipped onto the arbor with the teeth pointing toward the front and placed firmly against the arbor flange, after which the clamp flange (12) is placed against the saw blade. The left hand nut (11) is tightened using the wrench (111), which is furnished, on the flats behind the arbor flange to prevent the saw arbor from turning, while the nut is being drawn up tight.

#### TABLE ADJUSTMENT

While all saws are lined up at the factory, it is best to check before operating, in order to obtain the best results from the saw.

Figure 13 shows a simple method of checking the alignment. Be sure to make the test on the same tooth in both front and rear positions. Loosen the four hexagon head cap screws (164) which hold the

8. Installez la lame sur son arbre.

9. Avec une règle et une équerre (A et B sur la figure 12), mettez le diviseur en ligne avec la lame et d'équerre avec la table en tournant l'excentrique (E) et le support (F) pour l'amener à la position voulue. REMARQUE: pour tourner l'excentrique, glissez une pointe ou une tige quelconque dans le trou qui se trouve à son extrémité (voir figure 12).

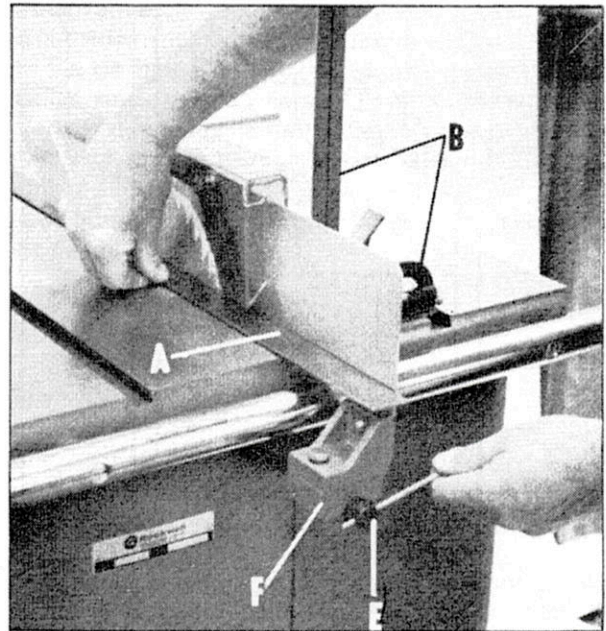


Fig. 12

10. Quand le diviseur est en ligne avec la lame et d'équerre avec la table, serrez les deux vis qui se trouvent sous le support (F), ainsi que l'écrou qui se visse sur l'autre extrémité de l'excentrique (E), à l'intérieur du banc (figure 12).

#### GLISSIÈRES DU GUIDE DE REFENTE

Poursuivez le montage par les glissières du guide. Celle qui est graduée et qui est munie d'une crémaillère se monte à l'avant de la table, les graduations vers le haut. Enfilez les vis de la glissière dans les trous du rebord avant de la table et serrez-les avec les écrous à 6 pans (153). L'autre glissière se fixe sur le rebord arrière de la table au moyen des entretoises (152) et des vis à épaulement (150) qui viennent se visser dans les trous taraudés dans le rebord.

#### MONTAGE DE LA LAME

Placez la lame sur son arbre, la pointe des dents tournée vers l'avant de la table, et amenez-la contre le flasque. Enfilez par dessus la lame le flasque de serrage (12). Glissez, sur les méplats du flasque de l'arbre, la clé (111) comprise dans la fourniture pour



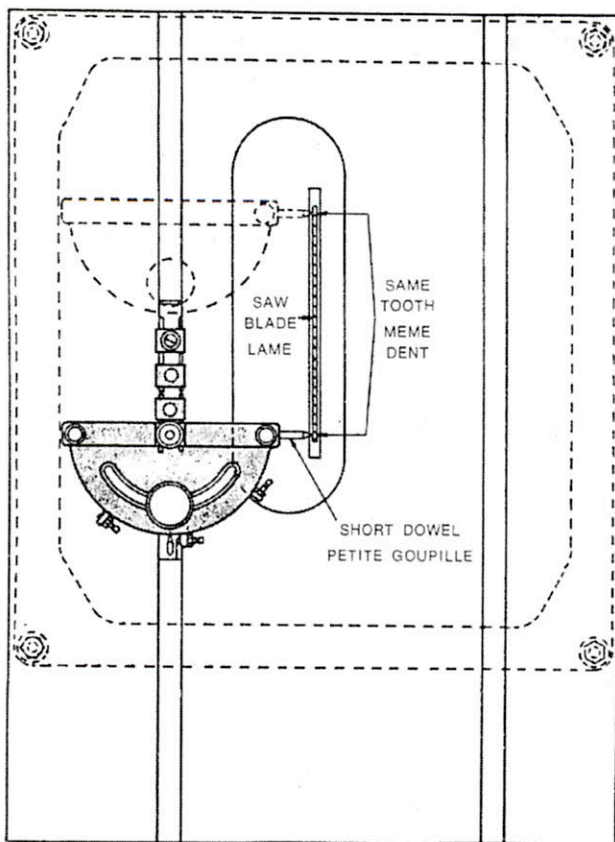


Fig. 13

table to the top of the gusset of the cabinet, and shift table at front or rear until a position is found which brings the saw in the center of the insert slot and parallel to the miter gage slot. Tighten screws securely to prevent the table from shifting.

#### NEW JET-LOCK UNISAW RIP FENCE

Rip fence is assembled to saw by sliding front block (133) and rear slide block (127) over end of guide rails. Rear clamp hook (130) and front clamp shoe are released by raising front clamp lever (138) as far as it will go.

Adjustment of rear clamp hook is made by turning sleeve (148). Turning sleeve clockwise will increase tension, turning it counterclockwise will decrease tension. When clamp lever is all the way down, clamping action on front and rear guide rails should be equal. If clamping action on rear guide rail is more or less than clamping action of front guide rail, adjustment is necessary.

Lowering clamp lever slowly, you will notice clamp action on front guide rail first, and as lever is moved downward to its lowest position, clamp action will take place on rear guide rail.

Rip fence can be used on either side of the saw, the most common location is on the right hand side. To align the rip fence, loosen the two front cap screws (123), on top of fence body and clamp front shoe only to guide rail. Measure from a tooth on the

empêcher l'arbre de tourner tandis que vous serrez l'écrou à pas à gauche (11).

#### RÉGLAGE DE LA TABLE

Bien que le réglage ait été effectué en usine, il est préférable de le vérifier pour être certain d'obtenir immédiatement les meilleurs résultats. La figure 13 illustre une méthode de vérification très simple. Les mesures doivent toutes être prises à partir de la même dent de la lame. Desserrez les quatre vis à tête hexagonale (164) qui maintiennent la table sur le banc, et déplacez-la de façon que la lame soit parfaitement au centre de son passage et parallèle à la glissière du guide d'équerre. Resserrez à fond les quatre vis pour empêcher la table de se déplacer.

#### GUIDE NOUVEAU MODÈLE JETLOCK UNISAW

La mise en place du guide s'effectue en engageant ses coulisses avant (133) et arrière (127) sur les extrémités des glissières. Pour dégager le cran de verrouillage arrière (130) et le patin avant, levez au maximum la poignée de verrouillage (138) située à l'avant.

Pour régler le cran, tournez la douille (148) vers la droite pour augmenter la pression ou vers la gauche pour la réduire. Quand la poignée est complètement en bas, le verrouillage doit être équivalent sur les deux glissières. S'il est plus fort, ou au contraire plus faible sur la glissière arrière, réglez le cran. En abaissant doucement la poignée, on voit très bien le patin serrer en premier, puis un peu après, le cran.

Le guide peut être utilisé des deux côtés de la scie, mais c'est du côté droit qu'il sert le plus souvent. Pour régler le parallélisme entre la lame et le guide, desserrez les deux vis (123) qui se trouvent sur le dessus du guide vers l'avant et mettez le patin en position de verrouillage sur la glissière avant. Mesurez la distance entre l'une des dents à l'avant de la scie et le guide, puis tournez la lame pour amener cette même dent à l'arrière et mesurez la distance qui la sépare alors du guide. Déplacez l'extrémité arrière du guide de façon à l'amener à la position voulue, puis resserrez les vis.

Une fois ce réglage effectué, amenez le guide contre le côté droit de la lame, verrouillez-le dans cette position et réglez sur le zéro l'aiguille (126) dont vous resserrerez bien la vis.

#### RÉGLAGE EN HAUTEUR DE LA LAME

La lame peut être montée ou abaissée à volonté grâce au volant situé à l'avant. Pour maintenir la lame à la hauteur désirée, il suffit de serrer le bouton au centre du volant. Le blocage étant assuré par un cône, il suffit de serrer modérément le bouton pour obtenir un verrouillage parfait; tout serrage excessif fera forcer inutilement le dispositif de blocage.

Les butées qui arrêtent le mécanisme aux posi-



front of the saw to the rip fence; then, turning saw backwards, measure from the same tooth to the rip fence at the rear of the table slot. Move rear end of fence body to one side or the other until the measurements are alike, then re-tighten cap screws.

Set and tighten the rip fence after adjustment, so that it just touches right hand side of saw blade, then set pointer (126), on zero mark and tighten it securely.

#### **RAISING AND LOWERING SAW BLADE**

The saw is raised and lowered with the front handwheel. The saw blade is locked at any height by turning the hand knob extending from the front handwheel shaft. Due to the wedge action of this locking device, only a small amount of force is required to lock securely, any added force merely puts unnecessary strain on the locking device.

The stops for raising and lowering are permanently built into the mechanism and no adjustment need be made.

#### **TILTING STOP ADJUSTMENT**

The saw blade is tilted by turning the handwheel at the left-hand side of the cabinet. Each turn on the handwheel equals approximately one and one-half degrees tilt. The limit stops for tilting are adjustable, and consist of square head set screws (58) and lock nuts mounted on front trunnion (63) and stopping against lugs on front trunnion bracket (71). In checking, set saw in vertical position, using a steel square. Adjust set screw on right-hand side trunnion to bear against lug and tighten locknut. Check tilt indicator pointer so that it points to zero, adjust if necessary. Tilt saw to 45 degrees, again checking with combination square and adjust stop set screw on left-hand side of trunnion.

#### **TABLE INSERT ADJUSTMENT**

The table insert is adjustable so as to make it come flush with the top of the table. The adjustment is made with four headless set screws (161). The metal around these set screws is tensioned to keep the screws from turning, therefore these screws turn with a slight drag.

#### **LUBRICATION**

The arbor bearings are sealed and lubricated for the life of the bearing, and no additional lubrication is necessary. Lubricate the tilting and raising worms and shaft bearings occasionally with a few drops of oil in order to keep them working freely.

#### **SAW BLADE**

The 34-105 blade furnished with the machine is a combination blade, suitable for either ripping or crosscutting, and saves a great deal of time in the general shop, where the amount of ripping and crosscutting is about equal.

tions extrêmes sont moulées et ne nécessitent de ce fait aucun réglage.

#### **RÉGLAGE DES BUTÉES D'INCLINAISON**

La lame peut être inclinée grâce au volant qui est du côté gauche du banc. Un tour de volant donne une inclinaison d'un degré et demi environ. Les butées réglables sont constituées par des vis de réglage à tête plate (58) bloquées par un écrou sur le secteur d'inclinaison avant (63) et venant buter contre des saillies du support de secteur avant (71). Pour vérifier le réglage des butées, mettez la lame à la verticale à l'aide d'une équerre en métal. Amenez la vis de butée de droite juste en contact avec la saillie sur le support de secteur et serrez son écrou. Vérifiez que l'aiguille de l'indicateur d'inclinaison est bien sur le zéro et réglez-le au besoin. Ensuite, inclinez la lame à 45° en vérifiant l'angle avec un rapporteur et réglez la vis de butée de gauche.

#### **RÉGLAGE DU PASSE-LAME**

Le passe-lame est muni d'un réglage permettant de le mettre parfaitement de niveau avec la table. Ce réglage s'effectue en tournant les quatre vis sans tête (161). Le métal a été rétreint autour des vis pour les empêcher de se dévisser. Ces vis ne tournent donc pas librement et leur résistance est normale.

#### **GRAISSAGE**

Les roulements de l'arbre sont étanches et graissés à vie et ne nécessitant par conséquent jamais d'appoint de graisse. De temps en temps mettez quelques gouttes d'huile sur les vis sans fin et sur les paliers d'arbres des mécanismes de réglage en hauteur et en inclinaison.

#### **LAME**

La lame 34-105 livrée avec la scie est une lame tous usages qui convient aussi bien pour scier dans le sens du fil qu'en travers. Elle permet de réaliser des gains de temps appréciables dans un atelier où les travaux varient sans cesse.



It is important that the saw blade be kept sharp at all times, as a dull blade requires from two to five times as much power as a sharp one. It takes only a few minutes to touch up a dull saw with a file, following the original shape of the teeth carefully, and the result is worthwhile in making better work, and saving power.

#### ACCESSORY EXTENSION TABLES

The table width may be increased 16 inches by using 2 solid extensions, or the width may be increased 20 inches by using 2 grid type extensions.

#### ARBOR PULLEYS

The standard arbor pulley furnished with the saw is (6) which is  $3\frac{3}{32}$  inches in diameter and gives a speed of approximately 4000 R.P.M. using a 60 cycle 3400 R.P.M. motor. The standard belts used are matched sets of three (3) catalogue #49-124.

#### MITER GAGE

The #34-884 Miter Gage, shown on Fig. 18, has a 7 inch face and  $\frac{3}{8}$  x  $\frac{3}{4}$  x 18 inch bar which fits the table slot. It can be set at any angle up to 60 degrees right or left, and has adjustable stops for instantaneous settings at zero and 45 degrees right or left.

To adjust this unit, flip the stop link (258) away from the stop screw at the 90 degree mark. Take a piece of scrap wood and make a trial cut, check the cut with a combination square resetting the gage until the cut is square. Lift the stop link and adjust the special Nylok stop screw (253) bringing it against the link. Take another trial cut to recheck the setting. The right and left 45 degree stops should be adjusted in the same manner as described above. From time to time, check the accuracy of the cut by using a combination square.

The tapered pivot screw (264) holds the miter gage head so the bar can be adjusted to compensate for wear or loosening the head to suit the operator. To do this, loosen the headless set screw (251) in the face of the miter gage and adjust the tapered pivot screw to the required tension. Then tighten the headless set screw.

Stop rods for miter gage are available as an accessory and are used for cutting a number of pieces of a required length.

The tapped holes in the miter gage bar and in the top of the miter gage body are for the #34-568 clamp attachment which is available as an accessory. This should be used when bevel mitering the ends of wide work, and in other operations where accurate miter or angle cuts are required. This attachment will eliminate creep toward or away from the saw blade and makes the operation safe, since the hands need not come near the blade. Installation or removal require only a few minutes time.

Il est très important de veiller au bon aiguisage de la lame: rappelez-vous qu'une lame émoussée fait forcer le moteur deux à cinq fois plus qu'une lame bien coupante. Il suffit de quelques minutes pour redonner son mordant à la lame en repassant les dents à la lime, et cela permet d'obtenir un travail toujours irréprochable et de réduire la consommation d'électricité.

#### RALLONGES DE TABLE (OPTION)

On peut accroître la largeur de la table de 16 pouces en lui adjoignant deux rallonges pleines, et de 20 pouces avec deux rallonges à alvéoles.

#### POULIE DE L'ARBRE

La poulie d'arbre (6), fournie en série avec la scie, a un diamètre de  $3\frac{3}{32}$ , ce qui donne un régime de 4000 tr/mn avec un moteur 3400 tr/mn 60 périodes. Les courroies de série sont celles de la référence 49-124. Ces courroies sont vendues par jeu de trois appareillées.

#### GUIDE D'ÉQUERRE

Le guide d'équerre réf. 34-884, illustré en fig. 18, d'une longueur de sept pouces, est monté sur un pied de  $\frac{3}{8}$  x  $\frac{3}{4}$  x 18" qui coulisse dans la rainure ménagée dans la table. Il peut être orienté de 60° à droite et à gauche et est muni de crans réglables pour les positions 0° et 45° à droite et à gauche.

Pour régler l'équerre, dégagez le loquet (258) de la vis de butée à 90°. Faites un essai et vérifiez à l'aide d'un rapporteur l'angle de coupe obtenu. Réglez l'équerre jusqu'à obtention d'un angle droit. Soulevez le loquet et amenez contre celui-ci la vis de butée spéciale Nylok (253). Effectuez un autre essai pour vérifier le réglage. Procédez de la même façon pour le réglage des butées à 45° à droite et à gauche. De temps en temps, vérifiez l'exactitude des angles de coupe obtenus.

La vis conique (265) maintient le guide d'équerre sur son pied et permet de rattraper le jeu dû à l'usure ou de modifier le serrage de l'équerre au gré de l'utilisateur. Pour agir sur cette vis, il est nécessaire de desserrer d'abord la vis sans tête (251) qui est sur le dessus du guide d'équerre. Après réglage de la vis conique, resserrez la vis sans tête.

Parmi les accessoires, il existe des tiges d'arrêt qui se montent sur le guide d'équerre et permettent de scier plusieurs pièces à la même longueur.

Les trous taraudés dans le pied et sur le dessus du guide d'équerre sont prévus pour monter l'accessoire de serrage réf. 34-568 qui sert lors du biseautage d'un onglet sur des pièces d'une certaine largeur, et chaque fois qu'un onglet doit être exécuté avec une certaine précision. Cet accessoire empêche le bois de s'écarter ou de se rapprocher de la lame, et permet de travailler en toute sécurité puisque les mains n'ont pas besoin de venir à proximité de la lame pour tenir le bois. La mise en place et le démontage de ce dispositif s'effectuent en quelques minutes.



## SAFETY RULES FOR ALL TOOLS

As with all power tools there is a certain amount of hazard involved with the operator and his use of the tool. Using the tool with the respect and caution demanded as far as safety precautions are concerned will considerably lessen the possibility of personal injury. However, if normal safety precautions are overlooked or completely ignored, personal injury to the operator can develop.

1. **KNOW YOUR POWER TOOL.** Read the owner's manual carefully. Learn the tools applications and limitations, as well as the specific potential hazards peculiar to it.
2. **KEEP GUARDS IN PLACE** and in working order.
3. **GROUND ALL TOOLS.** If tool is equipped with three-prong plug, it should be plugged into a three-hole electrical receptacle. Never remove the third prong.
4. **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
5. **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite accidents.
6. **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENT.** Don't use power tools in damp or wet locations. Keep your work area well illuminated.
7. **KEEP VISITORS AWAY.** All visitors should be kept a safe distance from work area.
8. **MAKE WORKSHOP KIDPROOF**—with padlocks, master switches, or by removing starter keys.
9. **DON'T FORCE TOOL.** It will do the job better and be safer at the rate for which it was designed.
10. **USE RIGHT TOOL.** Don't force tool or attachment to do a job it was not designed for.
11. **WEAR PROPER APPAREL.** No loose clothing or jewelry to get caught in moving parts. Rubber-soled footwear is recommended for best footing.
12. **USE SAFETY GLASSES.** Also use face or dust mask if cutting operation is dusty.
13. **SECURE WORK.** Using clamps or a vise to hold work, when practical. It's safer than using your hand and frees both hands to operate tool.
14. **DON'T OVERREACH.** Keep your proper footing and balance at all times.

## RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR TOUS LES OUTILS

Comme pour tous les outils mécaniques, l'opérateur court un certain risque lorsqu'il utilise l'outil. Si l'on utilise l'outil en respectant soigneusement les précautions de sécurité, les risques de blessures seront considérablement réduits. Si, toutefois vous négligez ou ignorez les précautions de sécurité normales, les risques de blessures augmentent.

1. **BIEN CONNAÎTRE L'OUTIL MÉCANIQUE.** Lire attentivement le guide de l'utilisateur. Etudier ses possibilités et ses limites, ainsi que les risques potentiels qui lui sont spécifiques.
2. **LAISSER LES DISPOSITIFS PROTECTEURS EN PLACE** et en bon état.
3. **METTRE TOUS LES OUTILS À LA MASSE.** Si l'outil est muni d'une fiche à 3 dents, il faut la brancher dans une prise à 3 trous. Ne jamais enlever la troisième dent.
4. **ÉLOIGNER LES CLÉS.** Prendre l'habitude de vérifier que les clés ont bien été enlevées de l'outil avant de le mettre en marche.
5. **GARDEZ L'AIRE DE TRAVAIL PROPRE.** Zones et établis encombrés favorisent les accidents.
6. **ÉVITER UN ENVIRONNEMENT DANGEREUX.** Ne pas utiliser d'outils mécaniques dans les endroits humides ou mouillés. Bien éclairer l'aire de travail.
7. **TENIR LES VISITEURS À DISTANCE.** Tout visiteur doit se tenir à distance sûre de l'aire de travail.
8. **METTRE L'ATELIER À L'ABRI DES ENFANTS** au moyen de cadenas, interrupteurs généraux ou en enlevant les clés des démarreurs.
9. **NE PAS FORCER L'OUTIL.** Il fera mieux son travail, et plus sûrement, au rythme pour lequel il a été conçu.
10. **UTILISER LE BON OUTIL.** Ne pas forcer l'outil ou une pièce pour lui faire effectuer un travail qui n'est pas le sien.
11. **PORTER UNE TENUE APPROPRIÉE.** Pas de vêtements amples ou de bijoux qui peuvent être saisis par les pièces mobiles. Des chaussures à semelle en caoutchouc sont particulièrement recommandées.
12. **METTRE DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.** Porter également un masque si le découpage soulève de la poussière.
13. **FIXER LA PIÈCE.** Utiliser, si possible, des brides ou un étau pour tenir la pièce. C'est plus sûr que de se servir d'une main et cela laisse vos mains libres pour s'occuper de l'outil.
14. **NE PAS SE PENCHER AU-DESSUS DE L'OUTIL.** Garder son équilibre en tout temps.

15. **MAINTAIN TOOLS IN TOP CONDITION.** Keep tools sharp and clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
16. **DISCONNECT TOOLS** before servicing and when changing accessories such as blades, bits, cutters.
17. **USE RECOMMENDED ACCESSORIES.** Consult owner's manual. Use of improper accessories may be hazardous.
18. **AVOID ACCIDENTAL STARTING.** Make sure switch is in "OFF" position before plugging in cord.
19. **NEVER STAND ON TOOL.** Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is accidentally contacted.
20. **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be checked to assure that it will operate properly and perform its intended function — check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced.
15. **GARDER LES OUTILS EN PARFAITE CONDITION.** Tenir les outils affûtés et propres afin d'obtenir le meilleur et le plus sûr rendement. Suivre les instructions pour lubrifier et changer les accessoires.
16. **DÉBRANCHER LES OUTILS** avant l'entretien et lors des changements d'accessoires, tels que lames, mèches, fraises.
17. **UTILISER LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.** Consulter le guide de l'utilisateur. Il peut être dangereux d'utiliser des accessoires non appropriés.
18. **ÉVITER LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.** S'assurer que l'interrupteur est sur "ARRÊT" avant de brancher la prise.
19. **NE JAMAIS MONTER SUR L'OUTIL.** On peut se blesser gravement si l'outil bascule ou si l'on touche accidentellement son tranchant.
20. **INSPECTER LES PIÈCES POUR DÉCELER TOUT DOMMAGE.** Avant de continuer à utiliser l'outil, inspecter le dispositif protecteur ou toute autre pièce endommagée afin de s'assurer qu'elle fonctionne comme il faut et effectuera le travail désiré — vérifier l'alignement et le serrage des pièces mobiles, la rupture des pièces, le montage et toute autre condition pouvant en affecter le fonctionnement. Toute pièce endommagée doit être réparée ou remplacée.

#### ADDITIONAL SAFETY RULES FOR CIRCULAR SAWS

1. **ALWAYS** use guard, splitter and anti-kickback fingers when ripping or cross-cutting.
2. **ALWAYS** hold the work firmly against the miter gage or fence.
3. **ALWAYS** use a push stick for ripping narrow stock.
4. **NEVER** perform any operation "free-hand" — always use either the fence or the miter gage to position and guide the work.
5. **NEVER** stand or have any part of your body in line with the path of the saw blade.
6. **NEVER** reach behind or over the cutting tool with either hand for any reason.
7. **MOVE** the rip fence out of the way when cross-cutting.
8. **WHEN** cutting mouldings, **NEVER** run the stock between the fence and the moulding cutter-head.

#### RÈGLES DE SÉCURITÉ À OBSERVER DANS L'EMPLOI DES SCIES CIRCULAIRES

1. Servez-vous **TOUJOURS** du protège-lame, du diviseur et dispositif anti-recul quand vous refendez ou quand vous sciez en travers.
2. Maintenez **TOUJOURS** le bois bien appliqué contre le guide d'équerre ou le guide de refente.
3. Servez-vous **TOUJOURS** d'un morceau de bois pour pousser les pièces étroites que vous refendez.
4. Ne travaillez **JAMAIS** sans guidage: servez-vous toujours du guide de refente ou du guide d'équerre.
5. Ne vous placez **JAMAIS** dans l'axe de la lame.
6. Ne passez **JAMAIS** la main derrière ou par dessus la lame.
7. Veillez à ne pas être gênés par le guide **QUAND** vous sciez en travers.
8. **QUAND** vous faites des moulures, ne passez jamais le bois entre le guide et la tête de coupe.



9. **DIRECTION OF FEED.** Feed work into a blade or cutter against the direction of rotation of the blade or cutter only.
  10. **NEVER** use the fence as a cut-off gage when crosscutting.
  11. **NEVER** attempt to free a stalled saw blade without first turning the saw OFF.
  12. **PROVIDE** adequate support to the rear and sides of the saw table for wide or long workpieces.
  13. **AVOID KICKBACKS** (work thrown back toward you) by keeping blade sharp, keeping rip fence parallel to the saw blade, keeping splitter and anti-kickback fingers and guard in place and operating, by not releasing work before it is pushed all the way past the saw blade, and by not ripping work that is twisted or warped or does not have a straight edge to guide along the fence.
  14. **AVOID** awkward operations and hand positions where a sudden slip could cause your hand to move into the cutting tool.
9. **SENS DE PRÉSENTATION DU BOIS:** le bois à scier ou moulurer doit toujours être présenté dans le sens inverse de celui dans lequel tourne la lame ou les couteaux.
  10. Quand vous sciez en travers, ne vous servez **JAMAIS** du guide pour mesurer la longueur sciée.
  11. Quand la scie cale, **COUPEZ** le courant avant de dégager la lame de la pièce de bois.
  12. **APPUYEZ** sur des valets les extrémités des grandes pièces qui débordent derrière ou sur les côtés de la scie.
  13. **ÉVITEZ LES RETOURS VIOLENTS:** en travaillant avec une lame toujours bien aiguisée; en veillant au parallélisme entre le guide et la lame; en utilisant toujours le diviseur, le dispositif anti-recul et le protège-lame; en ne relâchant pas le bois tant qu'il n'est pas complètement scié; en laissant de côté les morceaux de bois tordus ou gondolés qui n'ont pas d'arête rectiligne permettant de les guider.
  14. **ÉVITEZ** les opérations compliquées et les positions inconfortables où vos mains risquent de glisser et de venir sur l'outil tranchant.

CONSULT YOUR ROCKWELL DEALER FOR PRICES OF REPLACEMENT PARTS, ACCESSORIES AND TOOLS — TO FACILITATE HANDLING WE SUGGEST ORDERING ALL PARTS THROUGH YOUR ROCKWELL DEALER.

POUR TOUTES INFORMATIONS SUR LE PRIX DES PIÈCES DE RECHANGE, DES ACCESSOIRES ET OUTILS, CONSULTEZ VOTRE MARCHAND ROCKWELL/BEAVER. IL EST FORTEMENT RECOMMANDÉ, AFIN DE FACILITER LA LIVRAISON, DE COMMANDER À VOTRE MARCHAND.

#### ROCKWELL GUARANTEE

Rockwell agrees to repair or replace any part or parts of Rockwell Power Tools or Rockwell Power Tool Accessories which examination proves to be defective in workmanship or material within a period of one year. In order to take advantage of this guarantee, the complete accessory, or in the case of machinery, the part must be returned prepaid to the appropriate factory for examination.

This guarantee, of course, does not include repair or replacement required because of misuse, abuse, or normal wear and tear. Repairs made by other than our Factory or Service Centers, relieves ROCKWELL of further liability under this guarantee.

THIS GUARANTEE IS MADE EXPRESSLY IN PLACE OF ALL OTHER GUARANTEES OR WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, WITH RESPECT TO QUALITY, MERCHANTABILITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The right is reserved to make changes in design or equipment at any time without incurring any obligation to install these on machines previously sold, and to discontinue models of machines or accessories at any time without notice.

Nous nous réservons le droit de changer la conception ou la réalisation de chaque article, sans être tenus de modifier en conséquence les machines antérieurement vendues; également, d'abandonner à toute époque et sans préavis la fabrication de tout modèle de machine, de moteur ou d'accessoire.

#### GARANTIE ROCKWELL

Rockwell est fier de la qualité des outils électriques qu'il met sur le marché. Leurs composants sont contrôlés à chaque étape de la fabrication, et chaque outil subit un dernier contrôle avant d'être placé dans son carton de transport spécialement étudié. Pour confirmer l'entière confiance de Rockwell dans la qualité technique de ses produits, la compagnie s'engage à réparer ou à remplacer pendant une période d'un an tout élément ou accessoire d'un outil électrique Rockwell présentant un défaut dûment reconnu de matière ou de fabrication. Pour bénéficier de la garantie, le client devra renvoyer pour examen, franco de port, l'outil électrique ou l'accessoire complet (ou la pièce dans le cas de machinerie) à l'usine, à la succursale de service de l'usine ou au centre de service Rockwell le plus proche. La garantie ne s'applique évidemment pas aux cas de mauvais usage de dégradation et d'usure normale, lesquels ne donnent droit ni à remplacement ni à réparation. Toute réparation effectuée en dehors de notre usine, de nos succursales de service et de nos centres de service autorisés annule la garantie.

IL EST EXPRESSEMENT PRÉCISÉ QUE NOUS NE SERONS ENGAGÉS PAR AUCUNE AUTRE GARANTIE (EXPRESSE OU TACITE) DE QUALITÉ INTRINSEQUE, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN EMPLOI PARTICULIER.

#### ROCKWELL FACTORY SERVICE CENTRES

##### QUEBEC

523 rue Deslauriers Street,  
St. Laurent (Montreal) P.Q.  
H4N 1W2  
Phone: (514) 336-8772

Suite 202  
2022 Rue Lavoisier  
Ste Foy, Quebec, Quebec  
G1N 4L5  
Phone: (418) 681-7305

##### MANITOBA

1699 Dublin Avenue,  
Winnipeg, Manitoba  
R3H 0H2  
Phone: (204) 633-9259

##### ONTARIO

6463 Northam Drive,  
Mississauga, Ontario  
L4V 1J2  
Phone: (416) 677-5330

644 Imperial Road  
Guelph, Ontario  
N1H 6M7  
Phone: (519) 836-4390

851 Richmond Road  
Ottawa, Ontario  
K2A 3X2  
Phone: (613) 728-1124

##### ALBERTA

4411 Manitoba Road S. E.,  
Calgary, Alberta  
T2G 4B9  
Phone: (403) 287-0462

10632 169th Street,  
Edmonton, Alberta  
T5P 3X6  
Phone: (403) 489-5587

##### BRITISH COLUMBIA

45 West 7th Avenue,  
Vancouver, B.C.  
V5Y 1L4  
Phone: (604) 879-8622

#### ROCKWELL AUTHORIZED SERVICE CENTRES

##### ONTARIO

Electric Motor Service  
300 William Street  
London, Ontario  
N6B 3C4

##### NEW BRUNSWICK

A.B. McLean  
116 Victoria St.  
Saint John, N.B.  
E2K 1C6

##### SASKATCHEWAN

Price-Waite Rentals  
Division of Lewis Sales Ltd.  
1633 Ontario Ave.  
Saskatoon, Saskatchewan  
S7K 1S7

Pettigrews Sales Ltd.  
148 - 5th Avenue East  
Regina, Saskatchewan  
S4N 5A1



Rockwell International  
of Canada Ltd

Power Tool Division/Guelph, Ontario

Division des Outils mécaniques/Guelph (Ontario)

Printed in Canada

Imprimé au Canada





Rockwell International  
of Canada Ltd

Power Tool Division/Guelph, Ontario

# 34-450 10" UNISAW

# 34-450 SCIE UNISAW DE 10 PO

422-12-651-5001  
12-83

\*\*WHEN REPLACING THE BEARINGS USED IN THE ARBOR BRACKET ASSEMBLY, THE CUSTOMER MUST ORDER THE PROPER BEARING. MOST OLDER MODELS OF THE UNISAW USE THE SP-5344, BEARING, WITH EXTENDED INNER RING. NEWER MODELS USE THE 370-23R-4, BEARING. SPACER, LTA-412 MUST BE USED WITH BEARING SP-5344. SPACER, 422-04-104-0002 MUST BE USED WITH BEARING 370-23R-4.

\*\*LORS DU REMPLACEMENT DES ROULEMENTS D'ARBRE, VEILLEZ À INDIQUER LA BONNE RÉFÉRENCE. LES ANCIENS MODÈLES UNISAW ÉTAIENT PRESQUE TOUS MONTÉS SUR ROULEMENTS SP-5344 À BAGUE INTÉRIEURE DÉBORDANTE. LES MODÈLES RÉCENTS SONT ÉQUIPÉS DE ROULEMENTS 370-23R-4. L'ENTRETOISE QUI VA AVEC LE ROULEMENT SP-5344 PORTE LA RÉFÉRENCE LTA-412 ET CELLE DU ROULEMENT 370-23R-4, LA RÉFÉRENCE 422-04-104-0002.

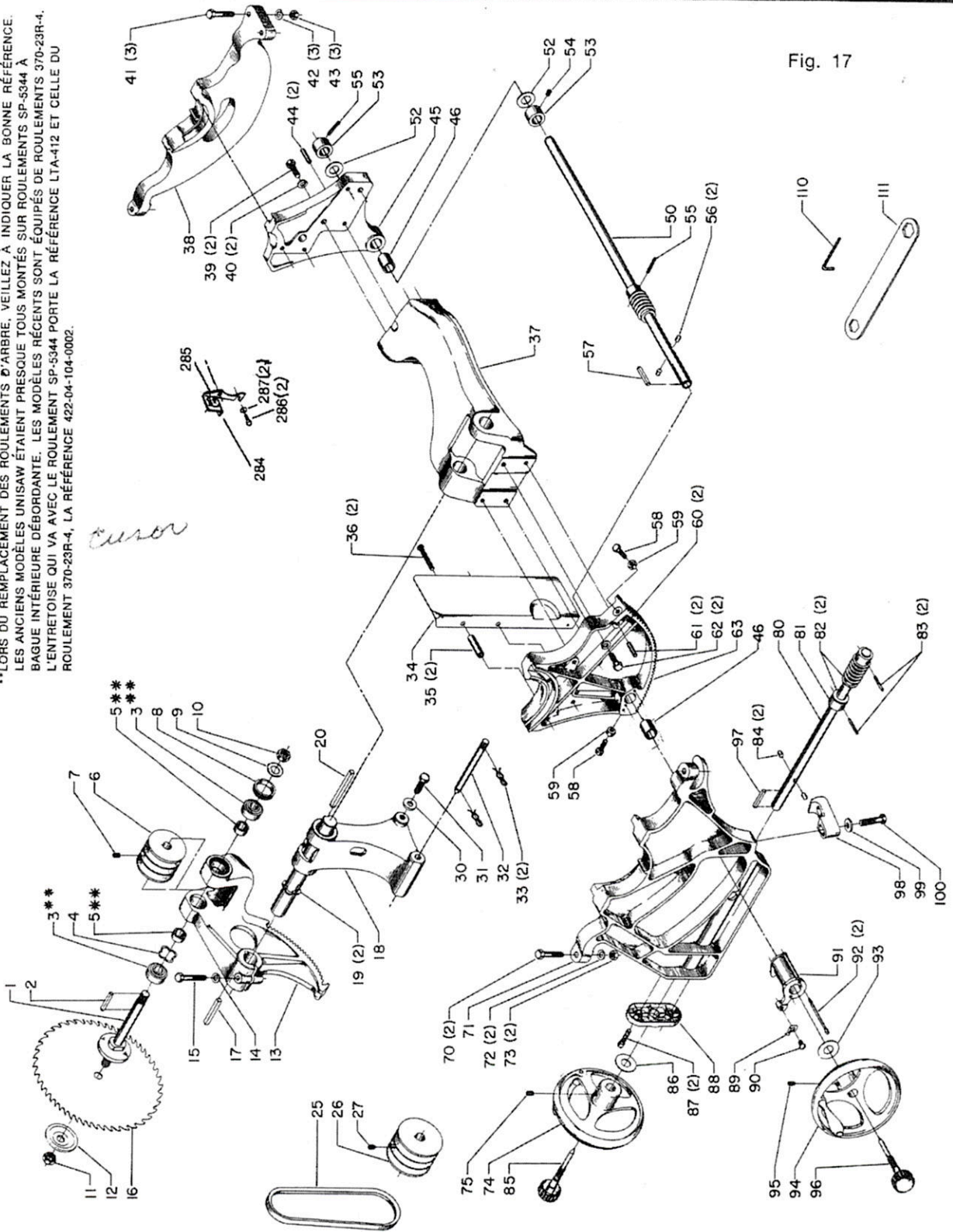
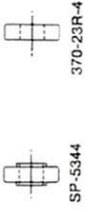


Fig. 17

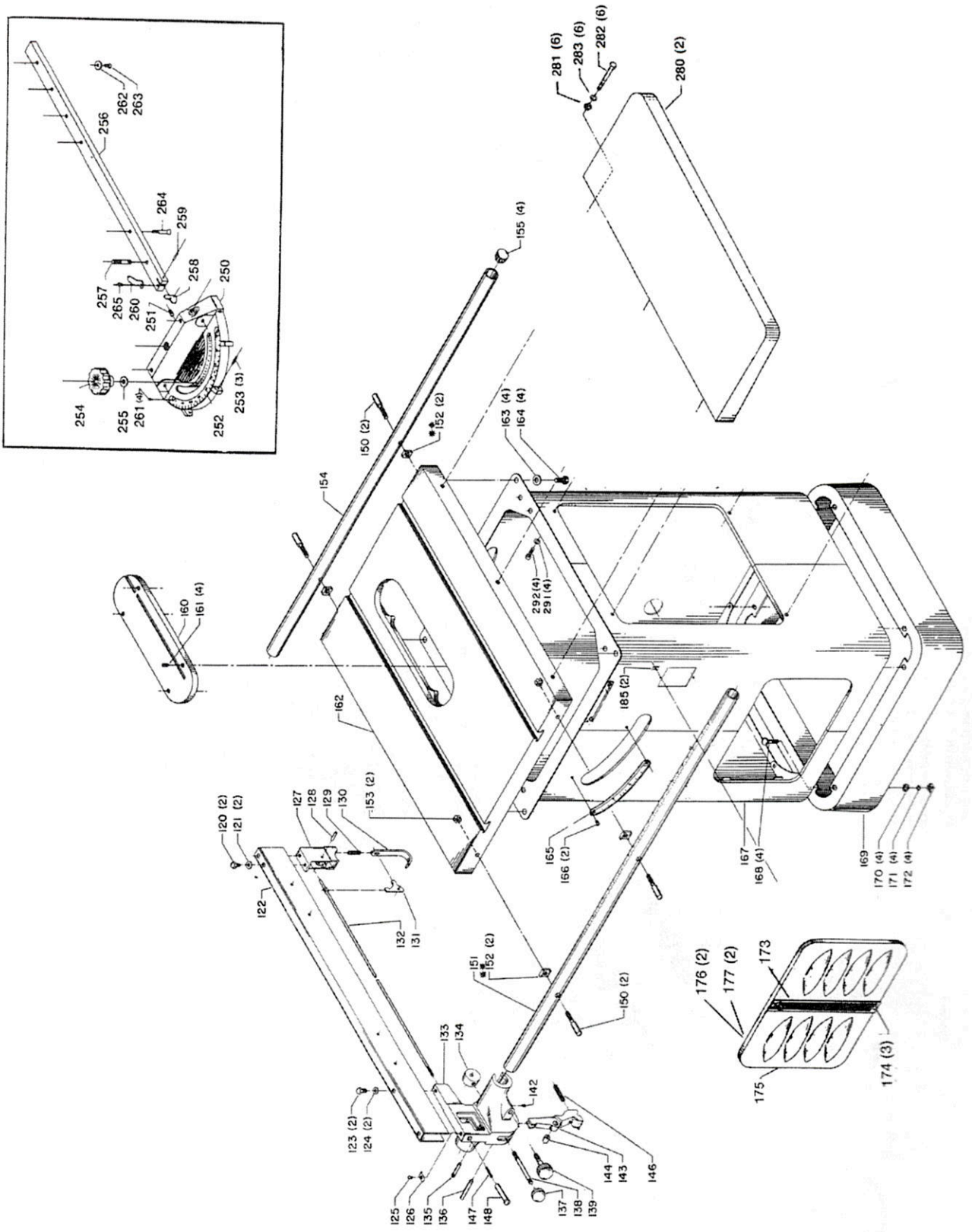


Fig. 18



## REPLACEMENT PARTS

## PIÈCES DE RECHANGE

Key No.	Part No.	Description	N°		Description
			d'ordre	N° de pièce	
1	422-04-303-5001	Arbor Sub Assy.	1	422-04-303-5001	Ensemble d'arbre et flasque
2	927-03-020-2650	$\frac{3}{8}$ x $\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{8}$ Key	2	927-03-020-2650	Clavette de $\frac{3}{8}$ x $\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{8}$
3	370-23R-4	Bearing	3	370-23R-4	Roulement
4	928-06-020-7382	Spring	4	928-06-020-7382	Ressort
5	422-04-104-5001	Spacer	5	422-04-104-5001	Entretoise
6	926-03-631-7422	Pulley	6	926-03-631-7422	Poulie
7	901-04-190-0201	$\frac{5}{8}$ -18 x $\frac{5}{8}$ Soc. Set Scr.	7	901-04-190-0201	Vis de serrage à tête creuse de $\frac{5}{8}$ -18 x $\frac{5}{8}$
8	902-07-020-7176	Nut	8	902-07-020-7176	Ecrou
9	904-05-010-6664	Lockwasher	9	904-05-010-6664	Rondelle de blocage
10	902-01-200-9847	Nut	10	902-01-200-9847	Ecrou
11	902-01-200-9848	Nut	11	902-01-200-9848	Ecrou
12	412-01-103-5004	Flange	12	412-01-103-5004	Flasque
13	422-12-314-5003	Bracket with Arbor, Bearings, Pulley, and Nuts complete	13	422-12-314-5003	Support avec arbre, roulements, poulie et écrous
14	904-02-020-1704	$\frac{3}{8}$ Lockwasher	14	904-02-020-1704	Rondelle de blocage de $\frac{3}{8}$
15	901-01-060-3102	$\frac{3}{8}$ -16 x $1\frac{1}{4}$ Hex. Hd. Cap Scr.	15	901-01-060-3102	Vis à tête hexagonale de $\frac{3}{8}$ -16 x $1\frac{1}{4}$
16	CAT. #34-105	10" Combination Blade	16	CAT. #34-105	Lame tous usages de 10"
17	927-03-010-2653	$\frac{1}{4}$ x $\frac{1}{4}$ x $1\frac{1}{8}$ Key	17	927-03-010-2653	Clavette de $\frac{1}{4}$ x $\frac{1}{4}$ x $1\frac{1}{8}$
18	422-12-014-5004	Bracket w/Shaft, including:	18	422-12-014-5004	Support avec axe, comprenant,
19	928-06-011-4127	Bearing Loading Spring	19	928-06-011-4127	Ressort de roulement
20	927-03-010-2657	$\frac{1}{4}$ x $\frac{1}{4}$ x $2\frac{1}{8}$ Key	20	927-03-010-2657	Clavette de $\frac{1}{4}$ x $\frac{1}{4}$ x $2\frac{1}{8}$
25	CAT. #49-124	Matched Set of 3 V-Belts	25	CAT. #49-124	Jeu de 3 courroies trapézoïdales assorties
26	CAT. #49-208	Motor Pulley, including:	26	CAT. #49-208	Poulie moteur, comprenant:
27	901-04-190-0225	$\frac{5}{8}$ -18 x $\frac{1}{4}$ Soc. Set Scr.	27	901-04-190-0225	Vis de serrage à tête creuse de $\frac{5}{8}$ -18 x $\frac{1}{4}$
30	1230675	Washer	30	1230675	Rondelle
31	901-01-060-0664	$\frac{5}{8}$ -20 x 1 Hex. Hd. Cap Scr.	31	901-01-060-0664	Vis à tête hexagonale de $\frac{5}{8}$ -20 x 1
32	422-04-071-5001	Pin	32	422-04-071-5001	Axe
33	422-04-079-5001	Retainer	33	422-04-079-5001	Goupille
34	422-04-036-5001	Deflector	34	422-04-036-5001	Déflexeur
35	1230523	Spacer	35	1230523	Entretoise
36	901-02-010-0902	$\frac{5}{8}$ -18 x 2 Rd. Hd. Mach. Scr.	36	901-02-010-0902	Vis à tête ronde de $\frac{5}{8}$ -18 x 2
37	422-04-102-5001	Yoke	37	422-04-102-5001	Bâti
38	422-04-014-5002	Rear Trunnion Bracket	38	422-04-014-5002	Support de secteur arrière
39	901-01-060-3065	$\frac{3}{8}$ -16 x 1 Hex. Hd. Cap Scr.	39	901-01-060-3065	Vis à tête hexagonale de $\frac{3}{8}$ -16 x 1
40	904-02-020-1704	$\frac{3}{8}$ Lockwasher	40	904-02-020-1704	Rondelle de blocage de $\frac{3}{8}$
41	901-01-060-0682	$\frac{3}{8}$ -24 x $1\frac{1}{2}$ Hex. Hd. Cap Scr.	41	901-01-060-0682	Vis à tête hexagonale de $\frac{3}{8}$ -24 x $1\frac{1}{2}$
42	904-02-020-1704	$\frac{3}{8}$ Lockwasher	42	904-02-020-1704	Rondelle de blocage
43	902-01-010-1207	$\frac{3}{8}$ -24 Hex. Nut	43	902-01-010-1207	Ecrou à 6 pans de $\frac{3}{8}$ -24
44	905-01-010-2734	$\frac{5}{8}$ x 1 Roll Pin	44	905-01-010-2734	Goupille cylindrique de $\frac{5}{8}$ x 1
45	422-04-395-5002	Rear Trunnion, including:	45	422-04-395-5002	Secteur arrière, comprenant:
46	920-75-011-3934	Bearing	46	920-75-011-3934	Roulement
50	422-12-406-0001	Raising Shaft w/Worm, including:	50	422-12-406-0001	Arbre de mécanisme de réglage en hauteur avec vis sans fin et
51	1231041	Collar	51	1231041	Bague
52	904-01-021-3577	Fiber Washer	52	904-01-021-3577	Rondelle en fibre
53	1231030	Collar, including:	53	1231030	Manchon, comprenant
54	901-01-060-0206	$\frac{5}{8}$ -18 x $\frac{5}{8}$ Soc. Set Scr.	54	901-01-060-0206	Vis de serrage à tête creuse de $\frac{5}{8}$ -18 x $\frac{5}{8}$
55	905-01-010-2715	$\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{8}$ Roll Pin	55	905-01-010-2715	Goupille cylindrique de $\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{8}$
56	422-04-074-5001	Plug	56	422-04-074-5001	Bouchon
57	927-03-020-2650	$\frac{3}{8}$ x $\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{8}$ Key	57	927-03-020-2650	Clavette de $\frac{3}{8}$ x $\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{8}$
58	901-01-060-0663	$\frac{5}{8}$ -24 x $\frac{3}{4}$ Hex. Hd. Cap Scr.	58	901-01-060-0663	Vis à tête hexagonale de $\frac{5}{8}$ -24 x $\frac{3}{4}$
59	902-01-020-1228	$\frac{5}{8}$ -24 Hex. Nut	59	902-01-020-1228	Ecrou à six pans de $\frac{5}{8}$ -24
60	904-02-020-1704	$\frac{3}{8}$ Lockwasher	60	904-02-020-1704	Rondelle de blocage de $\frac{3}{8}$
61	905-01-010-2734	$\frac{5}{8}$ x 1 Roll Pin	61	905-01-010-2734	Goupille cylindrique de $\frac{5}{8}$ x 1
62	901-01-060-3065	$\frac{3}{8}$ -16 x 1 Hex. Hd. Cap Scr.	62	901-01-060-3065	Vis à tête hexagonale de $\frac{3}{8}$ -16 x 1
63	LTA 405S	Front Trunnion, including:	63	LTA 405S	Secteur avant, comprenant
64	920-75-011-3934	Bearing	64	920-75-011-3934	Roulement
70	901-01-060-0682	$\frac{3}{8}$ -24 x $1\frac{1}{2}$ Hex. Hd. Cap Scr.	70	901-01-060-0682	Vis à tête hexagonale de $\frac{3}{8}$ -24 x $1\frac{1}{2}$
71	422-04-014-5001	Front Trunnion Bracket	71	422-04-014-5001	Support de secteur avant
72	904-02-020-1704	$\frac{3}{8}$ Lockwasher	72	904-02-020-1704	Rondelle de blocage de $\frac{3}{8}$
73	902-01-010-1207	$\frac{3}{8}$ -24 Hex. Nut	73	902-01-010-1207	Ecrou à 6 pans de $\frac{3}{8}$ -24
74	930-03-991-3524	Handwheel, including:	74	930-03-991-3524	Volant, comprenant:
75	901-04-190-0201	$\frac{5}{8}$ -18 x $\frac{5}{8}$ Soc. Set Scr.	75	901-04-190-0201	Vis de serrage à tête creuse de $\frac{5}{8}$ -18 x $\frac{5}{8}$

Key No.	Part No.	Description	N°		Description
			d'ordre	N° de pièce	
80	LTA 418 R	Tilting Shaft w/Worm, including:	80	LTA 418 R	Arbre inclinable avec vis sans fin, comprenant:
81	1231041	Collar	81	1231041	Collier
82	904-01-021-3577	Fibre Washer	82	904-01-021-3577	Rondelle en fibre
83	905-01-010-2715	$\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{8}$ Roll Pin	83	905-01-010-2715	Goupille cylindrique de $\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{8}$
84	422-04-074-5001	Plug	84	422-04-074-5001	Bouchon
85	422-04-412-5001	Screw	85	422-04-412-5001	Vis
86	904-07-010-5569	Fibre Washer	86	904-07-010-5569	Rondelle en fibre
87	901-02-050-0707	$\frac{5}{16}$ -18 x 1 Fil. Hd. Mach. Scr.	87	901-02-050-0707	Vis à métaux à tête cylindrique de $\frac{5}{16}$ -18 x 1
88	422-04-031-5001	Cover	88	422-04-031-5001	Couvercle
89	422-04-075-5001	Pointer	89	422-04-075-5001	Aiguille
90	901-02-010-0512	$\frac{5}{16}$ -18 x $\frac{1}{2}$ Rd. Hd. Mach. Scr.	90	901-02-010-0512	Vis à métaux à tête ronde de $\frac{5}{16}$ -18 x $\frac{1}{2}$
91	422-04-014-5008	Bracket	91	422-04-014-5008	Support
92	422-12-112-5005	Screw	92	422-12-112-5005	Vis
93	904-07-010-5569	Fibre Washer	93	904-07-010-5569	Rondelle en fibre
94	930-03-991-3524	Handwheel, including:	94	930-03-991-3524	Volant, comprenant:
95	901-04-190-0201	$\frac{5}{16}$ -18 x $\frac{5}{16}$ Soc. Set Scr.	95	901-04-190-0201	Vis de serrage à tête creuse de $\frac{5}{16}$ -18 x $\frac{5}{16}$
96	422-04-412-5001	Screw	96	422-04-412-5001	Vis
97	927-03-020-2650	$\frac{3}{8}$ x $\frac{3}{8}$ x $1\frac{3}{8}$ Key	97	927-03-020-2650	Clavette de $\frac{3}{8}$ x $\frac{3}{8}$ x $1\frac{3}{8}$
98	422-04-055-5001	Guide	98	422-04-055-5001	Guide
99	1230675	Washer	99	1230675	Rondelle
100	901-01-060-9965	$\frac{1}{2}$ -20 x $1\frac{1}{2}$ Hex.Hd. Cap Scr.	100	901-01-060-9965	Vis à tête hexagonale de $\frac{1}{2}$ -20 x $1\frac{1}{2}$
110	CAT. #194	$\frac{5}{32}$ Hex. Wrench	110	CAT. #194	Clé hexagonale de $\frac{5}{32}$
111	1087708	Wrench	111	1087708	Clé
120	901-01-060-0605	$\frac{5}{16}$ -18 x $\frac{1}{2}$ Hex. Hd. Cap Scr.	120	901-01-060-0605	Vis à tête hexagonale de $\frac{5}{16}$ -18 x $\frac{1}{2}$
121	904-01-010-1620	$\frac{1}{32}$ x $\frac{1}{16}$ x $\frac{1}{8}$ Washer	121	904-01-010-1620	Rondelle de $\frac{1}{32}$ x $\frac{1}{16}$ x $\frac{1}{8}$
122	422-12-343-5002	Fence Sub Assy.	122	422-12-343-5002	Barre du guide de refente
123	901-01-060-0677	$\frac{3}{8}$ -24 x $\frac{1}{2}$ Hex. Hd. Cap Scr.	123	901-01-060-0677	Vis à tête hexagonale de $\frac{3}{8}$ -24 x $\frac{1}{2}$
124	904-01-010-1615	$\frac{1}{32}$ x $\frac{1}{16}$ x $\frac{1}{8}$ Washer	124	904-01-010-1615	Rondelle de $\frac{1}{32}$ x $\frac{1}{16}$ x $\frac{1}{8}$
125	901-02-010-0551	10-32 x $\frac{1}{4}$ Rd. Hd. Mach. Scr.	125	901-02-010-0551	Vis à tête ronde de 10-32 x $\frac{1}{4}$
126	951-01-020-7849	Pointer	126	951-01-020-7849	Aiguille
127	422-04-010-5002	Block	127	422-04-010-5002	Bloc
128	905-04-071-4459	Pin	128	905-04-071-4459	Goupille
129	928-01-041-4118	Spring	129	928-01-041-4118	Ressort
130	422-04-027-0001	Clamp	130	422-04-027-0001	Pince
131	422-04-067-5001	Lever	131	422-04-067-5001	Poignée
132	422-04-108-5001	Rod	132	422-04-108-5001	Tige
133	422-12-312-0001	Body	133	422-12-312-0001	Corps
134	422-12-042-5002	Eccentric	134	422-12-042-5002	Excentrique
135	422-04-071-5005	Pin	135	422-04-071-5005	Axe
136	422-12-071-5004	Pin	136	422-12-071-5004	Axe
137	931-01-020-3607	Ball	137	931-01-020-3607	Bouton
138	422-12-111-5002	Stud	138	422-12-111-5002	Goujon
139	422-04-351-5002	Gear Assy.	139	422-04-351-5002	Engrenage
142	901-04-160-6218	Screw	142	901-04-160-6218	Vis
143	422-12-027-5003	Clamp	143	422-12-027-5003	Pince
144	904-08-021-4550	Rubber Bushing	144	904-08-021-4550	Bague en caoutchouc
146	928-01-041-4123	Spring	146	928-01-041-4123	Ressort
147	928-01-021-5301	Spring	147	928-01-021-5301	Ressort
148	422-04-105-5001	Sleeve	148	422-04-105-5001	Douille
150	422-04-112-5007	Screw	150	422-04-112-5007	Vis
151	422-04-055-0001	Guide Front	151	422-04-055-0001	Guide avant
152	422-04-104-5009	Spacer	152	422-04-104-5009	Entretoise
153	902-01-010-1207	$\frac{3}{8}$ -24 Hex. Nut	153	902-01-010-1207	Ecrou à 6 pans de $\frac{3}{8}$ -24
154	422-04-055-0002	Guide Rear	154	422-04-055-0002	Guide arrière
155	961-01-010-7462	Plug	155	961-01-010-7462	Bouchon
160	CAT. #34-154	Table Insert, including:	160	CAT. #34-154	Passe-lame, comprenant:
161	901-04-461-5297	Screw	161	901-04-461-5297	Vis
162	422-12-091-5002	Table	162	422-12-091-5002	Table
163	1230675	Collar	163	1230675	Bague
164	901-01-060-0640	$\frac{3}{8}$ -16 x $\frac{3}{4}$ Hex. Hd. Cap Scr.	164	901-01-060-0640	Vis à tête hexagonale de $\frac{3}{8}$ -16 x $\frac{3}{4}$
165	951-02-011-8253	Scale	165	951-02-011-8253	Echelle graduée
166	901-06-110-3000	#6 x $\frac{1}{4}$ Sheet Metal Scr.	166	901-06-110-3000	Vis à métaux n° 6 x $\frac{1}{4}$
167	422-12-318-0001	Cabinet	167	422-12-318-0001	Banc
168	901-11-020-0834	$\frac{5}{16}$ -18 x $1\frac{1}{4}$ Carriage Bolt	168	901-11-020-0834	Boulon de $\frac{5}{16}$ -18 x $1\frac{1}{4}$



Key No.	Part No.	Description	N° d'ordre	N° de pièce	Description
169	422-12-305-0001	Cabinet Base	169	422-12-305-0001	Embase du banc
170	904-01-010-1620	1 1/2 x 1 1/8 x 1 Washer	170	904-01-010-1620	Rondelle de 1 1/2 x 1 1/8 x 1
171	904-02-010-1703	3/8 Lockwasher	171	904-02-010-1703	Rondelle de blocage de 3/8
172	902-01-010-1300	3/8-18 Hex. Nut	172	902-01-010-1300	Ecrou à 6 pans de 3/8-18
173	960-02-012-1453	Nameplate	173	960-02-012-1453	Plaque signalétique
174	901-06-450-2250	#4 x 3/8 Drive Scr.	174	901-06-450-2250	Vis à garnir n° 4 x 3/8
175	422-12-403-5001	Door Assy.	175	422-12-403-5001	Porte
176	961-04-042-3109	Spring Catch	176	961-04-042-3109	Loquet à ressort
177	901-02-010-0525	Scr. Rd. Hd. 10-24 x 1/2	177	901-02-010-0525	Vis n° 10-24 x 1/2
*	34-884	Mitre Gauge Including:	*	34-884	Guide d'équerre comprenant:
250	417-97-350-0010	Mitre Gage Body, including:	250	417-97-350-0010	Corps du guide d'équerre comprenant:
251	901-04-190-0253	Screw	251	901-04-190-0253	Vis
252	951-02-011-7003	Scale	252	951-02-011-7003	Echelle graduée
253	901-04-121-3615	8-32 x 1/2 Slotted Headless Set Scr., Nylok	253	901-04-121-3615	Vis sans tête Nylok de 8-32 x 1/2
254	931-02-010-1085	Knob	254	931-02-010-1085	Bouton
255	904-01-010-1614	3/2 x 3/8 x 1/8 Washer	255	904-01-010-1614	Rondelle 3/2 x 3/8 x 1/8
256	422-12-004-0001	Bar	256	422-12-004-0001	Barre
257	901-07-261-3237	Stud	257	901-07-261-3237	Goujon
258	422-01-088-0002	Stop	258	422-01-088-0002	Butée
259	905-01-010-2729	3/8 x 1/2 Spirol Pin	259	905-01-010-2729	Goupille à spires de 3/8 x 1/2
260	417-97-075-0002	Pointer	260	417-97-075-0002	Aiguille
261	901-06-450-2253	#0 x 3/8 Rd. Hd. Drive Scr.	261	901-06-450-2253	Vis à garnir à tête ronde n° 0 x 3/8
262	422-04-072-0001	Plate	262	422-04-072-0001	Plaque
263	901-02-030-5750	1/4-28 x 3/8 Flat Hd. Mach. Scr.	263	901-02-030-5750	Vis à tête plate de 1/4-28 x 3/8
264	422-01-112-0001	Tapered Pivot Scr.	264	422-01-112-0001	Vis d'articulation conique
265	901-02-010-0564	#6-32 x 3/8 Rd. Hd. Mach. Scr. (Pointer Scr.)	265	901-02-010-0564	Vis à tête cylindrique plate (vis de l'aiguille) n° 6-32 x 3/8
280	422-12-109-5001	Extension	280	422-12-109-5001	Rallonge
281	904-02-020-1704	3/8 I.D. Lockwasher	281	904-02-020-1704	Rondelle de blocage de 3/8 D.I.
282	901-01-060-3065	3/8-16 x 1 Hex. Hd. Cap Screw	282	901-01-060-3065	Vis à tête hexagonale de 3/8-16 x 1
283	904-01-010-1615	1 1/2 I.D. Washer	283	904-01-010-1615	Rondelle 1 1/2 D.I.
284	422-04-014-5012	Bracket-Splitter	284	422-04-014-5012	Support du refendeur
285	902-03-013-1063	Nut Retainer	285	902-03-013-1063	Frein d'écrou
286	901-01-060-0606	5/16-18 x 5/8 Hex. Hd. Screw	286	901-01-060-0606	Vis à tête hex. de 5/16-18 x 5/8
287	904-01-010-1620	Washer 11/32 I.D.	287	904-01-010-1620	Rondelle 11/32 D.I.

### ACCESSORIES

### ACCESSOIRES

Cat. No.	Description	Numéro de Catalogue	Description
955-03-010-0002	3/2" Hex. Soc. Wrench	955-03-010-0002	Clé à douille 6 pans de 3/2
* 34-023	Miter Gage Clamp Attachment	* 34-023	Dispositif de serrage se fixant sur le guide d'équerre
34-873	Extra Clamp for Miter Gage Attachment	34-873	Mors supplémentaire pour dispositif de serrage
34-105	10" Dia. Comb. Saw Blade	34-105	Lame tous usages, diamètre de 10"
34-106	10" Dia. Hollow Gr. Comb. Blade	34-106	Lame tous usages évidée, diamètre de 10"
34-107	10" Dia. Rip Blade	34-107	Lame à refendre, diamètre de 10"
34-108	10" Dia. Crosscut Blade	34-108	Lame pour sciage en travers, diamètre de 10"
34-170	Tenoner, without Blade	34-170	Accessoire à faire les tenons, sans lame
34-172	Tenoner, with Sliding Plate	34-172	Accessoire à faire les tenons, avec plaque coulissante
34-154	Standard Insert for Saw Blade	34-154	Passe-lame de scie standard
34-254	Insert for Dado Head	34-254	Passe pour tête à faire les feuillures
34-453	Insert for Moulding Cutter	34-453	Passe pour tête à faire les moulures
34-843	Motor Cover	34-843	Capot moteur
34-821	Heavy Duty Moulding Cutter	34-821	Tête à faire les moulures de catégorie industrielle
34-639	See Thru Blade Guard	34-639	Protège-lame transparent
34-334	Dado Head	34-334	Tête à faire les feuillures
49-124	Matched Set of 3 Belts for #34-450 Saw	49-124	Jeu de 3 courroies appareillées pour scie réf. 34-450
49-208	Motor Pulley with 3/8-18 x 1/4" Soc. Hd. Set Scr. for #34-450 Saw	49-208	Poulie moteur avec vis de serrage à tête creuse de 3/8-18 x 1/4" pour scie réf. 34-450
34-525	Wrench	34-525	Clé
422-12-343-5001	Rip Fence complete	422-12-343-5001	Guide complet
34-545	Extension Tables, Solid Type (2)	34-545	Rallonges de table pleines (2)
34-862	Extension Table, Grid Type	34-862	Rallonges de table à alvéoles
34-885	Uniguard	34-885	Uniguard